

麥啓威 McIVER'S 電器中心

FALSE CREEK APPLIANCE CENTRE
Quality new appliances and fully rebuilt trade ins

大批推出名廠電爐，電冰櫃，電洗衣機，合大小家庭用，款式最多，價銀最平，並接換舊機補值，選擇最多，品質超常，担保滿意。

GENERAL ELECTRIC APPLIANCES

MOFFAT

Inglis Enterprise

854 WEST 6th AVE.
有大泊車場

VANCOUVER
Phone 879-5393

ASSOCIATED PHOTOGRAPHERS

Box 24529 Vancouver B.C. V5T 4E1
366 E. 57th Ave. Vancouver B.C. V5X 1S7

- 上門拍攝家庭照 人像攝影
- 結婚喜慶攝影 特技攝影
- 商業攝影及設計 承接黑白彩色放大

"PHOTOGRAPHERS/TECHNICIANS SALES PERSON/COURSE" ON THE JOB TRAINING
本公司加開攝影技師，商業沖晒及攝影器材售貨員訓練班。課程包括：黑房沖晒；結婚攝影；集體攝影；影樓人像；及保證學員到攝影器材行及沖晒公司實習。全部課程共三個月完成。每週上課二次，每班人數限額十五人，中西講師授課。

課程主任：謝永源

歡迎詢問

電話預約：Stephen Tse--325-0177
Derrick Lachapelle 876-8548
Thomas Wong--255-9837

蔣強木工裝修

KEN CHONG

電話：926-7984

遙控電單車房門
新裝修整籬芭
住屋內外裝修
樓閣露台建築
土庫間格油漆
工無大小之分
價錢收到最平
預約免費估價
總之一叫就到



Fencing

梁 祺

KEE LEUNG

Phone: 254-1203

承接土木工程
商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小
間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔
及熱氣通風，更換沙頂大面，一律接辦。
如蒙利用，免費估價。
地址：亞力山打街五〇四號。
電話：二五四一〇二〇三
上午八時至十二時 晚上六時至十二時

日昌豆腐廠

YET CHONG CO.
溫哥華跑馬路街三四八號
電話：六八一·二七一二
日所上純機營養香嫩
川川等正器發佳滑迎
豆材黃石製衛味可滋
腐料豆仔造生美口順

專為餐館設計服務
MR. MILTON ANDRILAKIS
中區一〇一三三號

廠麵旗花

Northwest Food Products Limited
355 Powell St., Vancouver, B.C. Phone 684-9820
五磅十斤 零沽批發

家酒淘淘

102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
地址：亞力山打街一〇二號

園 桃

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743 684-4822
無任歡迎

雙喜食品廠

Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
春雲上海全新鮮
卷吞海且日生
皮吞麵類粉

承接遠近大小搬運
搬運及一切貨物搬運，價錢公道
服務快速妥當
電話：681-9330

SUNRISE MARKET Ltd.

300 Powell St
Vancouver B.C.
Phone: 685-8019
日昇豆腐雜貨公司
一零油爽炸鮮鮮豆鮮新中
律沽炸滑 荳魚豆腐 菜鮮西
歡批豆魚 肉瓜雜
迎發朴丸角滑奶花類菜貨

百樂海鮮酒樓

茶市一晚飯一宵夜一擺酒
寬大禮堂可容二十八席
更備添歲壽廳
上午十時至凌晨三時
訂座電話：688-1581, 683-9068
溫哥華福街544號

珠城海鮮酒家

PINK PEARL CHINESE SEAFOOD RESTAURANT
1132 EAST HASTINGS STREET VANCOUVER, B.C.
Tel. 253-4316
每日供應精美點心
游水生猛龍蝦、石斑、蟹
價錢合理 招呼週到
特價碗仔翅每碗只售五元
各款魚翅及翅品歡迎預訂
茶市：由上午十時至三時
晚飯：下午五時至晚上十時七天營業
地址：亞士打街一三一三號
電話：二五三三三三六
免費停車場可泊車數十部

B.C. ROYAL CAFE

PHONE: 681-3953
119 East Pender St. Vancouver B.C.
雲 秘 住 食 四
書 在 在 五
賚 大 大 節
路 溫 溫 有
蔡 哥 哥 長
根 華 華 春
根 華 華 之
璇 立 立 草
立 立 立 花

裕華國貨公司

YUE HWA IMPORT CO.
65 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 電話 685-1872
二胡的結構
中國樂器
件件精品

The Broadway

CREOLE RESTAURANT
BROADWAY PLAZA
12-601 W. BROADWAY VANCOUVER, B.C.
蘭香閣大餐廳
牛扒起烽烟
美景臨窗
悠然聽琴音
蘭香最賞心
七天營業
電話：873-4855

黃氏酒家

WONG'S WOK
6061 NO.3 RD. RICHMOND 270-7571
1579 BELLEVUE AVE. WEST VANCOUVER 926-7371
正宗粵菜 名廚主理
壽筵喜酌 晚飯宵夜
游水海鮮 服務週到
巧手燒烤 歡迎外賣
中午特別快餐，后面寬大車場
週末假期上午十時至下午四時名茶美點
七天營業
上午十一時至晚上十一時

勝華酒家

名廚主理 豐筵小酌
正宗粵菜 無任歡迎
★特設酬賓席★
地址：百老匯東近菲沙街
652-654 E. BROADWAY ST.
VANCOUVER B.C.
定座電話：879-0021

新城餅家餐室

NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT
168 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C.
TEL 689-7835
著名紅豆冰 呂宋什菓冰
各式麵包西餅 中西結婚禮餅
時備精美餅卷 歡迎僑胞惠顧
營業時間：上午八時半至晚上九時
逢星期三休息
●特●設●
粥粉麵飯 巧手小菜
中午快餐 冷熱飲品
各式小食 應有盡有

韓國大餐廳

KOREAN GARDENS RESTAURANT
(Formerly New Seoul Restaurant)
韓國式鐵板牛柳放在檯面
任由你自己燒熟來食，是東方最特別風格的餐式，有華人社女招待，價銀低廉。特別午餐，星期一至五，晚餐由五點起，是雲埠第一始創的韓國餐館，歡迎定座。
七天營業包括公眾假期
845 E. Hastings Van B. C.
Ph. 255-8625 or 255-5022

廣東餐館

KWANG TUNG RESTAURANT
地址：片打東街一百三十七號電話：682-1514
137 E. PENDER ST. Vancouver B.C.
歡迎外賣 名廚主理 掛爐燒烤 糕飽糕點 精美粵菜 粥粉麵飯
特價快餐 • 經濟抵食

馬金

GOLDEN HORSE Bakery & Restaurant Ltd.
416 Main St. Vancouver B.C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7252
餐房夏季營業時間
延長至晚上九時半
麵飽西餅 結婚禮餅
生日蛋糕 精美餅券
粉麵飯 茶餐常餐
冷熱飲品 香滑雪糕

利口福飯店

Delightful Food Restaurant
片打街東二百七十七號 電話：六八四·一九一六
營業時間：每日上午十一時至下午九時
逢星期二休息
服務週到 名廚烹飪 正宗粵菜 用料最靚 小宴晚飯 豐儉隨意 歡迎外賣